

REDACTOR GENERAL

DE ESPAÑA.

Madrid viérnes 15 de abril de 1814.

Sta. Basilisa y Sta. Anastasia Mrs. = *Quarenta Horas en la Parroquia de San Sebastian.* = Sale el sol á las 5 h. y 24 ms. y se pone á las 6 h. y 36 ms.

ORDEN DE LA PLAZA. = Servicio de Plaza, Infantería segundo de la Princesa. Patrullas, Dragones del Rey. Capitan de Hospital, idem.

ARTICULO COMUNICADO.

Sr. Redactor : Vmd. se descuida mucho y el diablo no se duerme. Ya sabe vmd. que la malicia se disfraza baxo de todas formas : y unas veces baxo la del *Perico*, y otras baxo la de la *Marica*, ora como catequistas, ora como *Percuradores*, y hasta trasformado el demonio en *Atalayas*, para ver mas lejos: ello es que poco á poco van encajándonos el veneno.

Mire vmd. dígolo todo por el maldito *extraordinario* ó *extrafalario* del mártres 12, que es el aspecto último que la malicia tomó.

Apenas le leí quando dando un corcobo, ¡uerno! dixe ¿ con que el Rey ha hecho general al *Empecinado*? y esto siendo aun solamente electo Rey, pues hasta jurar la *Constitucion* no exerce su nobilísima dignidad de padre de hombres libres? vaya, estas serán cosas de este maldito *estrafalario* pajarotero que está empeñado en enovárnoslas tan gordas como las del puente de Segovia. O quizá estos tunantes de *serviles* por darnos un mal rato....

He ¡chis! ¡chis! me gritó uno, y era mi cartero, que entregándome una carta, por señas de 9 quartos, abríla, leíla, y releíla, y decia:

Los Reges 4 de abril. = El domingo pasé con dos regimientos á Amposta, en donde se

esperaba con tropas de la quarta y quinta division á nuestro deseado Monarca; pero al tiempo crítico de su llegada, tuvo aviso el general en gefe en que se le decia, que por varias razones se habia dirigido S. M. á Zaragoza: todos nos quedamos desconsoladísimos, y nos volvimos á nuestros respectivos puntos; sin saber quando terminará esto de Tortosa. Haga vmd. presentes mis afectos &c. = El *Empecinado*.

Señor Redactor. = El artículo que vmd. nos encajó en su periódico de 7 de este, sobre la conducta del señor Norzagaray, no me parece muy exácto. El autor que se metió á defensor del muy ilustre cabildo de san Isidro, no estaba bien impuesto en la materia. Quizá será algun forastero y novel escritor, que no conoce á fondo el carácter y manejos políticos de aquel señor diputado. Yo voy á contar el hecho con todos sus pelos y señales, y á estampar la verdad pura y limpia, como Dios manda.

Ya está dicho que el señor Norzagaray fué al Congreso de Bayona, ó *Asamblea de Notables*, como la intituló el infame Bonaparte; y sino á la firma me atengo que correrá *in generationem et generationem*. Ahora si el señor diputado de los *Notables* llevó entonces la intencion de suscribir para siempre á la venta de su nación, y renunció á

nuestro legítimo rey, averigüelo Vargas, ó quien quiera, que yo no me meto en esas honduras. Lo cierto es que nuestro diputado se presentó en Bayona, asistió, obedeció, firmó.... ¿Pero qué importa? Apenas desapareció José de Madrid á fines de julio de 1808, se acordó de aquella máxima del sábio: *sapientis est mutare consilium*, y aguisa de leguleyo hecho y derecho, quiero decir, leguleyo circumspecto y grave, pidió que la Constitucion de Bayona con firmas y todo se quemase en pública palestra, y con toda pompa y solemnidad. ¿Podia hacer mas que condenar al fuego á la hija de sus entrañas? Pues he aquí su primera y principal purificacion, no *per aquam*, sino *per ignem*; y he aquí tambien, segun entiendo, el primer golpe del sistema de purificaciones de que nuestro diputado de *Notables* tuvo la gloria de ser inventor, padre y maestro. Pero vamos adelante.

A fines del mismo año apareció en esta Bonaparte en persona, con todo el aparato y poder de un fiero conquistador, que venia á traernos la regeneracion y felicidad, de que es buen testigo Madrid, y toda la Península desolada. ¿Y qué hizo nuestro diputado? Al instante volvió casaca, quiero decir, mudó de dictámen, no se habló mas de quemadura, admitió el empleo de capitán de milicias cívicas, se echó encima una banda blanca como la leche, y en calidad de municipal de Madrid, concurrió á tributar sus homenajes y jurar á José, no en una parroquia cualquiera, sino en la misma iglesia de san Isidro: pues para esto le vino de perlas otra vez aquello de *sapientis est mutare consilium*. Aquí tenemos ya al señor capitán de los cívicos paseándose por esas calles de Madrid, y enseñando con su exemplo á que todo ciudadano puede hacer alternativamente muchos papeles segun el sentido acomodaticio: de suerte, que si por desgracia permaneciesen aun los franceses en Madrid, tendríamos el gusto de ver á nuestro caballero de la banda blanca apostárselas al mas pintado servidor de José. Pero adelante, Señor Redactor.

Llegó el feliz momento de que los franceses desaparecieran para siempre de Madrid, y entonces nuestro capitán, arrebatado otra vez de un entusiasmo patriótico, vibra centellas contra la raza infernal á quien habia servido, se olvida de la banda blanca, se acuerda por tercera vez del *mutare consilium*, y repite con mas esfuerzos que nunca su antigua mania de que por ahora se ha de que-

mar sin remedio la Constitucion Bayonense, y chille el que chillare, y gima el que gimiere. Y ve aquí la segunda purificacion del señor diputado *per ignem*, se entiende. Purificado así y repurificado, decaídas y recaídas le perdonó el indulgente y heroico pueblo de Madrid, y el señor Norzagaray, por medio de las purificaciones, apareció de repente mas blanco que el armiño, buen español, buen súbdito, buen patriota, buen ciudadano, y ainda mais diputado en Cortes. ¡O admirable metamorfosis! ¡O destreza y habilidad incomparable! ¡Quanto vale una buena purificacion á tiempo! Que digan ahora que el señor diputado no ha sabido representar vivamente todos los papeles que ha querido, sin que nadie le diga hoste ni moste. Que aprendan, que aprendan á levantarse todos los que han caído y recaído. Que tomen lecciones de purificacion todos los purificandos; pues si muchos desgraciados se han purificado de sus pecados por medio del agua, nuestro capitán se purificó por el fuego, que es la mas acrisolada de todas las purificaciones. *Per ignem*. Ahora entra aquí á preguntar el curioso lector: ¿por qué el señor Norzagaray, que cayó en tantas reincidencias, se descuidó en acusar al venerable cabildo de san Isidro? No sabría yo adivinar la causa; pero podría ser lo primero porque aquellos ministros del Señor no han sido tan diestros en esto de purificaciones como el señor Norzagaray; y si aquellos señores por pobres se han purificado con agua bendita, nuestro diputado se ha purificado y repurificado por el fuego. *Per ignem*. Lo segundo, porque es muy facil ver la paja en el ojo ajeno, y no ver la viga en el propio, y particularmente si es viga de lagar. Lo tercero, porque quiso una y dos veces cantarnos la palinodia; y Dios quiera que sea la última de las palinodias que nos cante S. S. No alcanzo mas razones, Señor Redactor. Vmd. como mas versado que yo en esto de periódicos, podrá añadir las que guste. Por lo que á mí toca, desearia que hubiera amnistia general para todos los que cayeron, ó por mal cálculo, ó por debilidad, ó por miseria, ó por violencia irresistible, y pelitos á la mar, y cada pobre calle su pico, porque si no habrá aquello de *donde las dan las toman*.

CORTES.

Dia 14. — Leída el acta del dia anterior, juraron y tomaron asiento en el Congreso los dos

señores diputados por la Coruña y Betanzos.

Se acordó agregar á las actas el voto particular de los señores Larrumbide, Arias-Prada, Campomanes &c. contra lo resuelto ayer por el Congreso sobre milicias nacionales. Las Cortes quedaron enteradas de que no habia novedad en la causa de Oudinot, por la lectura del parte semanal del comandante general de Granada. A la comision extraordinaria de Legislacion pasó el expediente sobre purificacion del marques de Casa-Avenida, gobernador que fué del puerto de santa María. A la de diputaciones provinciales una solicitud de don José Perez de la Mataroval de la diputacion provincial de Toledo, para que se le exonere de este cargo, por la dificultad que tiene en desempeñarlo. A la de infraccion de Constitucion una queja contra el gefe político de Sevilla.

El señor Martinez de la Pedrera reclamó que se discutiese el proyecto de ley contra los infractores de la Constitucion; pues es mucho mas útil el discutir esta ley, que trata de castigar á los infractores de la ley fundamental, que no de infracciones particulares, sin estar señaladas las penas. Dixo que parece que hai una mano oculta en entorpecer y dilatar esta discusion. *El señor Canga* observó que no debían tenerse empantanados muchos negocios á un tiempo, y que no era conducente empezar un asunto nuevo, hasta haber concluido los ya empezados.

Se concluyó el reglamento de milicias nacionales con la aprobacion de varias indicaciones. *El señor Suazo* propuso que se circulase al instante. *El señor Rosa* dixo que la comision lo presentaria mañana enteramente arreglado, como se acostumbra á hacer siempre. Dos indicaciones de los señores Gonzalez-Rodriguez y Navás no fueron admitidas á discusion.

Se aprobó el dictámen de la comision de Hacienda sobre una consulta del secretario del despacho de este ramo, la qual opinaba, que á los intendentes de provincia y contadurías correspondia el repartimiento de la contribucion directa, y á las diputaciones provinciales la intervencion y aprobacion de este repartimiento.

Habiendo entrado el secretario del Despacho de Marina, el Sr. Vargas-Ponce, leyó el dictámen de la comision sobre la memoria de dicho secretario, reducido á estos seis puntos: primero: que se manden reparar los diques. Segundo: Que se traigan del Habana quantos mas navíos sea dable. Tercero: que se diga á la Regencia mande restablecer los estudios mayores, no solo para los guardias-marinas, sino para los oficiales subalternos, segun el plan en que estaban quando los dirigian los actuales Regentes los Excmos. Señores Ciscar y Agar. Quarto: que se extienda esta providencia á las brigadas de Marina. Quinto: para acallar las justas quejas de los oficiales de marina y de su cuerpo político, pasen estas quejas al Gobierno para que arregle, segun conviene al Estado, las clases de la Armada respecto de su cuerpo, y de su ministerio. Sexto: que se establezca un Almirantazgo, en el qual se ventilen con todo el lleno de luces posible los negocios de la marina. La comision se ofrecia á

presentar en una minuta de decreto las bases para este establecimiento. Fué aprobado este dictámen en todos sus artículos, menos en el segundo, cuya resolucion se suspendió, hasta discutirle hoy en sesion secreta.

Se aprobó una indicacion del Sr. Aldecoa, sobre que se mande formar al secretario de Marina el presupuesto de gastos necesarios para composicion de buques &c. Tambien fueron aprobadas esta del Sr. Vargas: que á los dos navíos que se están construyendo en el Ferrol, se les ponga el nombre de Galiano y Churruca (*celebres marinos*), y que siempre haya en la armada nacional dos navíos con estos nombres: esta otra del Sr. Cuartero: que las comisiones de Legislacion y Marina, informen brevemente sobre las proposiciones del Sr. Vahamonde sobre matrículas: y en fin, esta del Sr. Canga: que á dichas proposiciones se reuna el expediente sobre supresion de matrículas, que para en la secretaria de Hacienda.

Se leyó un parte del gefe político de Aragon, en que se expresaba que el Rey seguia sin novedad en su importante salud, y que habia asistido á la iglesia metropolitana de nuestra señora del Pilar de Zaragoza; y otro del secretario del despacho de estado desde Valencia, en que comunicaba la perfecta salud del señor infante don Antonio. Las Cortes quedaron enteradas.

Se aprobó esta proposicion, leida por segunda vez, del señor Cepero: que se diga al Gobierno envíe para el dia último de este mes evacuado el informe que se le pidió sobre unas proposiciones del señor Oliveros, sobre dotacion de párracos &c. y se levantó la sesion pública quedando las Cortes en secreta.



Sr. Redactor. Suplico á vmd. me haga el favor de insertar el adjunto papel en su periodico, mandando á S. S. = P. S. de Baranda.

Auto. En la villa de Madrid á 9 de abril de 1814 el Excmo. Sr. D. Pedro Villacampa, Maza de Lizana, caballero de la orden militar nacional de san Fernando, teniente general de los exercitos nacionales, capitan general del ejército y provincia de Castilla la nueva, en vista de la presente sumaria, formada contra don Pedro Sainz de Baranda, en virtud de providencia del mariscal de campo don Francisco Espoz y Mina, con lo expuesto en su razon por la parte fiscal, dixo: sobresease en ella, y se declara que su formacion no debe perjudicar de modo alguno la buena opinion y fama del expresado Baranda. Cancelese la fianza que tiene otorgada ante el infrascripto escribano, y se le reserva su derecho para que use de él como viere convenirle, librandosele las certificaciones ó testimonios que pidiere. Declaranse igualmente inconexas con el asunto principal de esta causa, las pretensiones que en la misma se han introducido por D. F. S. B. y D. M. M., á quienes se les haga saber usen de ellas si les conviniese en su caso y lugar, con arreglo á la Constitucion y leyes, y formese ramo separado de los documentos sueltos que acompañan á la causa, como lo solicita el abogado fis-

cal. Y por este que S. E. proveyó así lo mandó y firmó con acuerdo del Sr. D. Juan de San Martín, su auditor, que igualmente firma. = Villacampa. = Juan San Martín. = Custodio Enriquez.

IMPRESOS.

Universal, núm. 101. = Decreto 69 de las Cortes. = Noticias. = En variedades un artículo comunicado sobre las intenciones justas benéficas que debe tener el señor don Fernando VII, y las pocas esperanzas que deben quedar á los malvados. = Cortes. = En el Anti-procurador un artículo comunicado de F. B. S.

NOTICIAS NACIONALES.

Irún 11 de abril de 1814. = El 4 del corriente los ingleses echaron un puente sobre el Garona por la parte de Granade, y pasaron por él tres divisiones inglesas, alguna artillería y toda la caballería al son de músicas y tambores, sin experimentar la mas leve resistencia. Las tropas españolas y el resto del ejército inglés debía seguirles, pero no pudo verificarlo por haber sobre venido una avenida que se llevó algunas de las barcas, en cuya recomposicion se trabaja con actividad: toda la caballería y las tropas aliadas se reunieron en una llanura, y formaban la perspectiva mas bella que se puede presentar, la que estuvo contemplando el Lord desde el balcon de una casa contigua al rio. Entre tanto Hill pasando á la izquierda de Tolosa protegió esta operacion amenazando al enemigo, y causandole una poderosa diversion. Los tiempos siguen malos, los caminos perversos, y los rios crecidos, lo que retardará algun tanto el executarse los planes del Lord, pero se espera produzcan felices resultados. Nuestros ejércitos si á estas horas no han entrado en Tolosa, se conjetura no tardarán en entrar, y segun noticias el espíritu de sus habitantes es decidido por Luis XVIII.

Han pasado por las inmediaciones de Pamplona la caballería de Mina en número de 100 caballos, y la de don Julian y el Médico Palarea, en número de otros tantos; esta fuerza que consiste en 200 caballos, va á Francia, y sigue con direccion á san Juan-Pie-de-Puerto.

(Carta part.)

Vitoria 12. = El quartel general del Lord se hallaba el 3 de éste en Colomiers, y el 4 en Granade sobre el Garona. Se ignora absolutamente el designio del general en jefe acerca de Tolosa; pero se cree que sino ha entrado allí, es por haberse retardado la conclusion del puente, que se verificará de un instante á otro, que será tal vez el que menos se espere: algunos piensan que está muy fortificada aquella ciudad. En el quartel general no se habla una palabra, ya hace dias, de los aliados del Norte, ni se saben á punto fixo los últimos progresos de los ejércitos que debieran ocupar á París, y aun haber acabado con

Bonaparte, si todos fueran á una; pero no se duda que los austriacos hacen poco de un tiempo á esta parte.

Siguen los trabajos del sitio de Bayona: y se dice que las tropas inglesas y portuguesas que hay allí serán reemplazadas por españolas del tercer ejército. Todavía no se ha verificado su entrada en Francia, como se anunció en el correo anterior, sino que permanecen desde Tolosa á Irun. Los pueblos del intermedio ya extenuados, sufren lo que no es decible con este motivo, porque carga sobre ellos solamente en el dia la existencia de estos valientes; sistema tan infame, que es capaz de acabar con los pueblos y con el ejército á un mismo tiempo.

Nueva cátedra de Poética.

Dárase razon en el taller del Procurador General de la nacion y del Rey: y para muestra presenta su domine gobernante el soberio soneto inserto y estampado *letris moldis* en el núm. del martes 12 de abril, despues de la parodia ó palinodia de un salmo que allí tambien se topará.

En el soneto que de suso queda dicho, digno en verdad de los Argensolas, Garcilasos &c.!!!! se hallan algunos versos, que por tener sin duda su autor en su estómago indigesto algun coxo, han salido con patas muy largas ó muy cortas. Catorce renglones tiene el soneto, segun aquello de

Catorce versos dicen son soneto,

y es soneto por tener sonetos en los 14 renglones: por lo demás, qualquiera conocerá lo que es por la muestra.

Primer quarteto, renglon tercero, dice:

T todo su fertil suelo reverdece. 12 sílabas.

Segundo quarteto, renglon primero, dice:

De Fernando la gallarda bizzarria. 12 sil.

Primer terceto, primer renglon.

Oh Fernando, sin igual querido. 10 sil.

Segundo terceto, primer renglon.

Al verte ya del cautiverio rescatado....

So, so, demonio ¿á donde te vás, maldita burra? ¡13 sílabas nada menos!!!!!!

¡Solo le faltaba al Procuratore dar ahora en ser poeta! ¡Pero si es travieso como él solo!!!!



Teatro. = En el del Príncipe á las 7 se representará la comedia titulada: *El Vano Humillado*, y un buen saynete.

Actores: señoras Sanchez y Tores: señores Mayquez, Caprara, AVECILLA, Cristiani, Suarez, Contador, Fabiani, Rubio y Pacheco.

La entrada de ayer fué de 2494.

IMPRESA DE M. REPULLÉS, plazuela del Angel.